

|  |                              |                     |                                       |
|--|------------------------------|---------------------|---------------------------------------|
| Genre du véhicule<br>Camion ou tracteur à sellette (châssis) | Marque de fabrique<br>SAURER | Type<br>D 290 F 6x4 | Fiche d'homologation N°<br>CH 3716 53 |
|--|------------------------------|---------------------|---------------------------------------|

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Constructeur<br>Identification   | Aktiengesellschaft Adolph SAURER, 9320 Arbon<br>"D 290 F 6x4" sur la plaquette du constructeur   |  |  |
| Plaquette constr.<br>N° du châssis<br>Ident. du moteur<br>Importateur princ.<br>Véhicule homologué | à gauche, dans l'entrée<br>à gauche, en haut sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant<br>"D 3 K T" à gauche, à l'avant en haut latéralement sur le bloc<br>-<br>Signes fixes dans code du type D 290 F 6x4 |  |  |

|                       |   |  |  |                 |  |                 |         |
|-----------------------|---|--|--|-----------------|--|-----------------|---------|
| Chassis               | 3 (AR= double) Nombre de roues 10   |  |  | Moteur          | SAURER   | Type            | D 3 K T |
| Nombre d'essieux      | mécanique avec assistance hydraulique   |  |  | Marque          | en ligne                                       | Temps           | 4 -     |
| Direction             | mécanique ou boîte automatique  |  |  | Construction    | D  | Position        | avant   |
| Transmission *)       | Entrainement sur l'essieu double  |  |  | Carburant       | eau  | Nombre cylindr. | 6       |
| Nombre de vitesses *) | 2 circuits, expansion interne, sur toutes les roues,  |  |  | Réfrigéris.     | 130  | Course          | 150     |
| Frein de service      | ess, dirigé: air compr./hydraul./AR: air comprimé, régulateur selon charge, sur l'essieu double AR  |  |  | Alésage         | 11940  | CV-impôt        | 60,81   |
| Frein auxiliaire      | (à ressorts, progressif, sur l'ess. double; pression par rés. sép.; libération sec. par circ. AR, poussoirs; libération mécanique par vis aux cylindres |  |  | Cylindrée       | 290 DIN  | à t/min         | 2200    |
| Frein d'arrêt         | s. échappement, non progressif, s.d. TELMA ou RETARDER  |  |  | Puissance en CV | Mesure à proximité de l'échappement= 94,6 dB/A |                 |         |
| Ralentisseur          | s. échappement, non progressif, s.d. TELMA ou RETARDER  |  |  | Bruit           | 83   | dB/A à t/min    | 2400    |
| Contrôle 2 circ.      | contrôle niveau + LT / manomètre dbie + indicateur  |  |  | Silencieux      | 1 = 250x300x1000 ou 1090 mm                    |                 |         |
|                       |   |  |  | Mesure des gaz  | Bacharach 3,0 / Bosch noircissement 3,0        |                 |         |
|                       |   |  |  | Déparasitage    | à 1000 t/min                                   |                 |         |

|  |                |                    |                                |  |                      |            |       |               |
|--|----------------|--------------------|--------------------------------|--|----------------------|------------|-------|---------------|
| Carrosserie                                | cabine avancée |                    |                                | Poids                                  | avant                | arrière    | total | §)            |
| Nombre de portes                           | 2              | Indic. vit.        | tachygraphe                    | Poids à vide                           | selon la carrosserie |            |       |               |
| Ceintures sécurité                         | -              | Rétroviseur        | à gauche + à droite            | Charge utile                           |                      |            |       | 25000         |
| Cale                                       | -              | 2 = 440x210x185 mm | Attelage                       | Poids total                            | 7000                 | 25000      | 26000 |               |
| Antivol                                    | -              |                    |                                | Garantie fabr.                         | 12.00 R 20           | 11.00 - 20 |       | (Variantes +) |
| Nombre de places                           | 2 - 6 av       | centro             | ar                             | Dimens. pneus                          | 16 / 7,75            | 16 / 7,75  |       | voir          |
| Dimensions *)                              | int.           | ext.               |                                | Pty / bar                              | 6500                 | 2x11500    |       | remarques)    |
| Longueur                                   |                | 6915               | Empattements 3660 / **)        | Charge                                 | 100                  | 100        |       |               |
| Largeur                                    |                | 2500/2300          | Essieu double                  | pour V max                             |                      |            |       |               |
| Hauteur                                    |                | 2920               | Voie av 1990 ar 1704           | Garantie poids remorquable avec frein  |                      |            |       |               |
| Porte à faux                               | lat.           |                    | Voies (2,50 m) av 2005 AR 1750 | Garantie poids remorquable sans frein  |                      |            |       | 100 000       |
|  | av             | 1654               |                                | Garantie poids de l'ensemble           |                      |            |       | 50 000        |
|  | ar             | 1601               | Braquage g 14200 d 14150       | Poids remorquable testé                |                      |            |       | 80 - 100 km/h |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule |                |                    |                                | Vitesse maximale selon le constructeur |                      |            |       | km/h          |
|  |                |                    |                                | Vitesse maximale testée                |                      |            |       | km/h          |

| §) Equipement      |  | Indications pour le permis de circulation |                                   |
|--------------------|--|---|-----------------------------------|
| Feux de route      | HCR H4 (E)                             | Genre du véhicule                         | Camion ou tracteur à sellette     |
| Feux de croisement | HCR H4 (E)                             | Marque et type                            | S A U R E R D 290 F 6x4           |
| Feux de position   | A (E) dans HCR                         | Homologation                              |                                   |
| Feux rouges        | WBC CH 1 0133 02                       | N°  | CH 3716 53                        |
| Feux stop          | WBC CH 1 0133 02                       | Carrosserie                               |                                   |
| Climoteurs         | av 1 (E) 2a (E) ar voir feux rouges    | Places                                    | total 2 - 6 avant                 |
| Catadioptrés       | av     ar I (E)                        | Poids à vide                              | sel. bulletin passage Carburant D |
| Feux de gabarit    | av A (E)     ar                        | Charge utile                              | sel. carrosserie CV-impôt 60,81   |
| Feux complément.   |  | Poids total                               | 25000 Cylindrée 11940             |
| Eclairage plaque   | 1/ à gauche, combiné                   |   |                                   |
| Essuie-glace       | 2/ balais avec/mm8 lave-glace          |   |                                   |
| Avertisseurs       | BOSCH 0 320 146 001 / 007 CH 5 0301 07 |   |                                   |
|                    | ou d'autres modèles homologués         |   |                                   |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\*) Transmissions

: variantes

|        |                   |              |                                |
|--------|-------------------|--------------|--------------------------------|
| ZF     | 5S-110 GP         | 8 vitesses   | ALLISON HT 740 DRD = 4 paliers |
| ZF     | 5K-110 GP         | 8 vitesses   | ALLISON HT 750 CRD = 5 paliers |
| ZF     | 5S-110 GP + GV 91 | 8x2 vitesses | ALLISON HT 750 DRD = 5 paliers |
| ZF     | 5K-110 GP + GV 91 | 8x2 vitesses | ALLISON CLBT 750 = 5 paliers.  |
| WSK    | 400 + S6 - 90     | 6 vitesses   |                                |
| WSK    | 400 + S5 -150     | 5 vitesses   |                                |
| FULLER | RT 9509 a         | 9 vitesses   |                                |

\*\*\*) Emplantements : 4260 mm 5060 mm 5760 mm et 3660 mm.

+) Variante de pneus : AR = 12.00 R 20 16 PR 23600 (7,5) V-max. 100 km/h voies inchangées.

§) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Les freins, le démarrage et les cales testés avec 25 t

Feux de gabarit : STRIBEL CH 1 0804 02 sont montés sur la cabine sur les modèles avec largeur 2,50 m; dans ce cas les feux de position dans les phares doivent être débranchés (jumelage des feux de gabarit).

Climoteurs : sur demande placés selon le schéma IV = AV latéraux 4-5 (E).

A noter dans le permis de circulation:

(121) - Le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Camion ou  
tracteur à sellette  
(châssis)

S A U R E R

D 290 F 6 x 4

CH 3716 53

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 28.11.78 à Berne - St

Mesures du bruit selon l'OCE

avec le véhicule en marche : valable pour les types de transmission suivants:

ZF 4S - 120 GP + WSK

ZF 5S - 110 GP avec ou sans GV

ZF S6 - 90 + WSK

ZF K ou S - 130 B ou 130 S

FULLER RTO 9513

ALLISON HT 750 CRD

ALLISON HT 750 DRD ou CLBT 750

avec les essieux propulseurs 3,75 - 7,61 : 1

à proximité de l'échappement: 97,0 dB/A à 2400 min<sup>-1</sup> avec sortie de l'échappement  
horizontale

96,0 dB/A à 2400 min<sup>-1</sup> avec sortie de l'échappement  
verticale

Nouvel emplacement du No du châssis: à gauche, à l'avant, en haut sur le longeron,  
derrière le pare-chocs

Nouvelle charge sur l'essieu avant : 8500 kg

Nouveau poids total garanti : 28 000 kg